



SP 100

Instruções de operação Guia do usuário

CONTEÚDO

1. Guia do equipamento

Como ler este manual.....	3
Introdução.....	3
Proibição Legal.....	3
Declaração de isenção de responsabilidade.....	3
Informações específicas do modelo.....	4
Guia dos componentes.....	5
Exterior.....	5
Interior.....	6
Instalar o driver e o software.....	7
Instalar o driver de impressão.....	7
Atualizar ou excluir o driver de impressão.....	7
Instalar o Smart Organizing Monitor.....	8
O que é o Smart Organizing Monitor?.....	9

2. Colocar papel

Papel suportado.....	11
Tipos de papel não recomendados.....	12
Área de Impressão.....	13
Colocar papel.....	14
Especificar o tipo e o tamanho do papel através do Smart Organizing Monitor.....	16

3. Imprimir documentos

Operações básicas.....	17
Imprimir em ambos os lados das	18
Cancelar um trabalho de impressão.....	19
Se ocorrer incompatibilidade de papel.....	20
Continuar imprimindo utilizando o papel incompatível.....	20
Redefinir o trabalho de impressão.....	20

4. Configurar o equipamento utilizando o Smart Organizing Monitor

Verificar as informações do sistema.....	21
Verificar informações de status.....	21
Imprimir a página de configuração.....	22
Configurar as definições do equipamento.....	23
Guia Definições.....	23

Atualizar o firmware.....	24
---------------------------	----

5. Manutenção do equipamento

Substituir cartucho de impressão.....	25
Cuidados ao limpar o equipamento.....	27
Limpar o interior do equipamento.....	28

6. Solução de problemas

Problemas comuns.....	29
Problemas de alimentação de papel.....	30
Remover atolamentos de papel.....	31
Problemas com a qualidade de impressão.....	35
Verificar as condições do equipamento.....	35
Problemas com a impressora.....	36
As posições na impressão não correspondem às posições na tela.....	37
Mensagens de erro e status no Smart Organizing Monitor.....	38

7. Apêndice

Notas sobre o toner.....	41
Mover e transportar a impressora.....	42
Descarte.....	42
Onde obter mais informações.....	43
Consumíveis.....	44
Cartucho de impressão.....	44
Especificações do equipamento.....	45
Função geral Especificações.....	45
Especificações da função de impressora.....	46
Marcas comerciais.....	47
ÍNDICE	49

1. Guia do equipamento

Como ler este manual

1

Introdução

Este manual contém instruções detalhadas e notas sobre o funcionamento e a utilização do equipamento. Para sua segurança e benefício, leia atentamente este manual antes de utilizar o equipamento. Guarde este manual em um local acessível para consulta rápida.

Proibição Legal

Não copie nem imprima nenhum item para o qual a reprodução seja proibida por lei.

A cópia ou impressão dos seguintes itens é geralmente proibida pelas leis locais:

cédulas bancárias, selos fiscais, títulos, ações, cheques bancários, cheques, passaportes, carteiras de motorista.

Esta lista serve apenas como referência e não é completa. Não assumimos responsabilidade por sua totalidade e precisão de informações. Se você tiver dúvidas sobre a legalidade de cópias ou impressões de determinados itens, consulte seu advogado.

Declaração de isenção de responsabilidade

O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem notificação prévia.

Em nenhuma circunstância, a empresa será responsável por danos diretos, indiretos, especiais, acidentais ou consequenciais resultantes do manuseio ou operação do equipamento.

Para uma boa qualidade dos documentos, o fabricante recomenda a utilização de toner genuíno do fabricante.

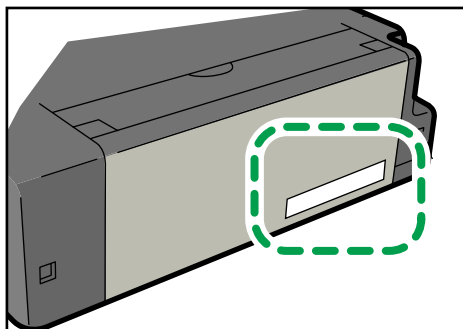
Neste manual, são utilizadas duas unidades de medida.

Algumas ilustrações ou explicações neste guia podem diferir do seu produto devido a melhorias ou alterações feitas no produto.

Informações específicas do modelo

Esta seção descreve como identificar a região à qual o equipamento pertence.

Existe uma etiqueta atrás do equipamento, na posição indicada abaixo. A etiqueta indica a região à qual o equipamento pertence. Leia a etiqueta.



CHZ966

As seguintes informações são específicas de cada região. Leia as informações sob o símbolo que corresponde à região do equipamento.

 **Região A** (essencialmente Europa e Ásia)

Se a etiqueta contiver as seguintes informações, seu equipamento é um modelo da região A:

- CÓDIGO XXXX -22, -27
- 220-240V

 **Região B** (essencialmente América do Norte)

Se a etiqueta contiver as seguintes informações, seu equipamento é um modelo da região B:

- CÓDIGO XXXX -11, -17
- 120V

Nota

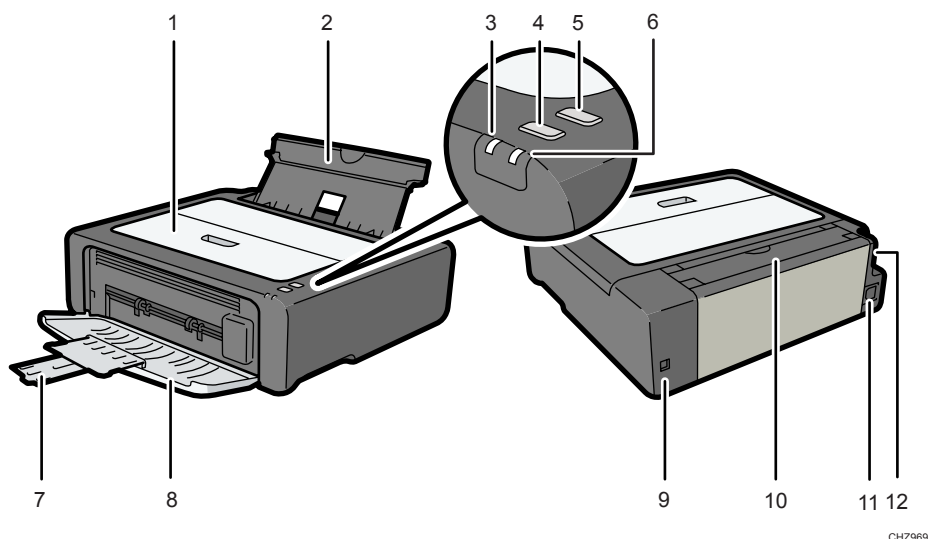
- Neste manual, as dimensões são apresentadas em duas unidades de medida: métrica e polegadas. Se o seu equipamento for um modelo da Região A, consulte as unidades métricas. Se o seu equipamento for um modelo da Região B, consulte as unidades em polegadas.

Guia dos componentes

Esta seção apresenta os nomes dos diferentes componentes nas partes frontal e traseira do equipamento e descreve suas funções.

1

Exterior



CHZ969

1. Tampa de manutenção

Levante essa tampa para substituir itens de consumo ou remover papel atolado.

2. Bandeja de entrada

Essa bandeja tem capacidade para 50 folhas de papel normal.

3. Indicador de energia

Esse indicador acende na cor azul quando o equipamento é ligado. O indicador pisca quando um trabalho de impressão é recebido e durante a impressão.

4. Tecla [Avanço de página]

Pressione essa tecla para reiniciar a impressão após uma interrupção devido a falta de papel ou erro de configuração de papel.

5. Tecla [Redefinir trabalho]

Pressione essa tecla para cancelar um trabalho de impressão em andamento.

6. Indicador de alerta

Este indicador acende na cor vermelha quando o equipamento está sem papel ou itens consumíveis, quando as configurações de papel não correspondem às configurações especificadas pelo driver ou quando ocorrem outras condições anormais.

7. Extensor da bandeja

Puxe e estenda a extensão da bandeja para apoiar o papel de saída.

8. Tampa frontal

Abra essa tampa para puxar a bandeja de saída antes da impressão.

9. Porta USB

Use essa porta para conectar o equipamento a um computador utilizando um cabo USB.

10. Tampa da bandeja de entrada

Levante essa tampa e puxe a bandeja de fonte de papel para inserir papel.

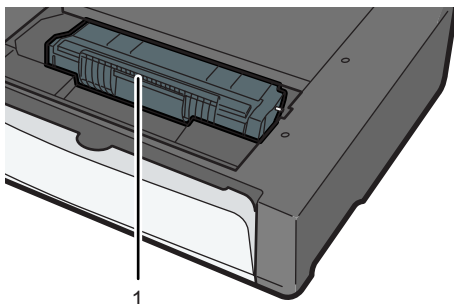
11. Conector de alimentação

Conecte o cabo de alimentação ao equipamento neste local. Insira a outra extremidade do cabo em uma tomada na parede próxima.

12. Interruptor de alimentação

Utilize esse interruptor para ligar e desligar o equipamento.

Interior



CHZ004

1. Cartucho de impressão

Um item de consumo de reposição necessário para impressão em papel. Precisa ser substituído após a impressão de aproximadamente 2 mil páginas. Para obter informações sobre substituição do cartucho, consulte Pág. 25 "Substituir cartucho de impressão".

Instalar o driver e o software

Você pode instalar o driver necessário para este equipamento usando o CD-ROM fornecido.

Os sistemas operacionais compatíveis com os drivers e softwares deste equipamento são: Windows XP/Vista/7 e Windows Server 2003/2003 R2/2008/2008 R2.

O procedimento nesta seção é um exemplo baseado no Windows 7. O procedimento real pode variar dependendo do sistema operacional utilizado.

★ Importante

- Desconecte o cabo USB do equipamento e desligue-o de antes de iniciar a instalação.

Instalar o driver de impressão

1. Feche todos os aplicativos, exceto este manual.
2. Insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM.
3. No menu do CD-ROM, clique em [Driver de impressora DDST].
4. Siga as instruções fornecidas pelo assistente de instalação.

Atualizar ou excluir o driver de impressão

Atualizar o driver de impressão

1. No menu [Iniciar], clique em [Dispositivos e Impressoras].
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone do modelo de impressora que deseja modificar e, em seguida, clique em [Propriedades da impressora].
3. Clique na guia [Avançado].
4. Clique em [Novo driver...] e depois clique em [Avançar].
5. Clique em [Com Disco...].
6. Clique em [Procurar...] e, em seguida, selecione o local do driver de impressão.
7. Clique em [OK] e, em seguida, especifique o modelo da impressora.
8. Clique em [Avançar].
9. Clique em [Concluir].
10. Clique em [OK] para fechar a janela das propriedades da impressora.
11. Reinicie o computador.

Excluir o driver de impressão

1. No menu [Iniciar], clique em [Dispositivos e Impressoras].
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora que deseja excluir e, em seguida, clique em [Remover Dispositivo].
3. Clique em [Sim].
4. Clique em um ícone de impressora e, em seguida, clique em [Propriedades do servidor de impressão].
5. Clique na guia [Drivers].
6. Clique no botão [Alterar Configurações de Driver] se ele for exibido.
7. Clique em [Remover...].
8. Selecione [Remover driver e pacote de driver.] e clique em [OK].
9. Clique em [Sim].
10. Clique em [Excluir].
11. Clique em [OK].
12. Clique em [Fechar] para fechar a janela de propriedades do servidor de impressão.

Instalar o Smart Organizing Monitor

O Smart Organizing Monitor é um utilitário que permite modificar as configurações do equipamento ou visualizar seu status por meio de um computador. Para obter mais informações, consulte Pág. 9 "O que é o Smart Organizing Monitor?".

1. Feche todos os aplicativos, exceto este manual.
2. Insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM.
3. No menu do CD-ROM, clique em [Smart Organizing Monitor].
4. Selecione um idioma para o Smart Organizing Monitor.
5. Siga as instruções fornecidas pelo assistente de instalação.

O que é o Smart Organizing Monitor?

Antes de usar esse utilitário, instale-o no computador a partir do CD-ROM fornecido.

O Smart Organizing Monitor tem as seguintes funções:

- Exibir o status do equipamento
Exibe mensagens de atolamento de papel e outras mensagens de erro.
- Definições de tamanho e tipo de papel
Exibe as definições de tamanho e tipo de papel disponíveis no equipamento.
- Imprimir páginas de teste e de configurações
Imprime uma lista/relatório para verificar a lista de definições deste equipamento e outras informações.
- Modificar as definições do sistema
Use essa opção para alterar definições de tamanho personalizado de papel e outras definições do equipamento.
- Modificar as definições da impressora
Use essa opção para alterar as definições de impressão do equipamento como [Ignorar erro:] e [Tempo limite de E/S:].

Para instruções básicas sobre como usar o Smart Organizing Monitor, consulte Pág. 21 "Configurar o equipamento utilizando o Smart Organizing Monitor".

2. Colocar papel

2

Papel suportado

Tamanho do papel

- A4
- $8 \frac{1}{2}'' \times 11''$ (Carta)
- B5
- $5 \frac{1}{2}'' \times 8 \frac{1}{2}''$ (Meio-carta)
- $7 \frac{1}{4}'' \times 10 \frac{1}{2}''$ (Executivo)
- A5
- A6
- B6
- 16K (197×273 mm)
- 16K (195×270 mm)
- 16K (184×260 mm)
- Tamanho de papel personalizado

Os seguintes tamanhos de papel são suportados como tamanhos de papel personalizados:

- Aproximadamente de 90 a 216 mm (3,6 a 8,5 polegadas) de largura
- Aproximadamente de 148 a 297 mm (5,8 a 11,7 polegadas) de comprimento

Tipo de papel

- Papel comum ($65-104 \text{ g/m}^2$ (20-24 lb.))
- Papel reciclado ($65-104 \text{ g/m}^2$ (20-24 lb.))
- Papel fino ($60-64 \text{ g/m}^2$ (16 lb.))
- Papel grosso (105 g/m^2 (28 lb.))

Capacidade de papel

50 folhas

(80 g/m^2 , 20 lb.)

Tipos de papel não recomendados

Não utilize os seguintes tipos de papel:

- Papel para impressora jato de tinta
- Papel especial GelJet
- Papel enrolado, dobrado ou vincado
- Papel ondulado ou torcido
- Papel enrugado
- Papel úmido
- Papel sujo ou danificado
- Papel seco o suficiente para emitir eletricidade estática
- Papel já impresso, exceto papel timbrado pré-impresso.

A ocorrência de mau funcionamento é mais provável quando se usa papel impresso por impressoras que não sejam a laser (por exemplo, copiadoras monocromáticas e coloridas, impressoras jato de tinta, etc.)

- Papel especial, como térmico e carbono
- Papel cujo peso seja superior ou inferior à limitação
- Papel com janelas, furos, perfurações, cortes ou com gravações em relevo
- Papel de etiquetas adesivas, no qual a cola ou o papel base esteja exposto
- Papel com cliques ou grampos

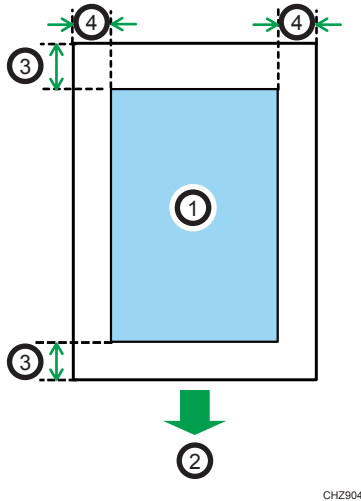
Nota

- Ao colocar o papel, tenha cuidado para não tocar na superfície do papel.
- Mesmo que seja adequado para o equipamento, se for armazenado incorretamente, o papel poderá causar falhas de alimentação, perda da qualidade de impressão ou falhas de funcionamento.

Área de Impressão

O diagrama abaixo mostra a área do papel na qual o equipamento pode imprimir.

A partir do driver de impressão



CHZ904

1. Área de impressão
2. Sentido da alimentação
3. Aproximadamente 4,2 mm (0,2 pol)
4. Aproximadamente 4,2 mm (0,2 pol)

Nota

- A área de impressão pode variar dependendo do tamanho do papel e das definições do driver de impressão.

Colocar papel

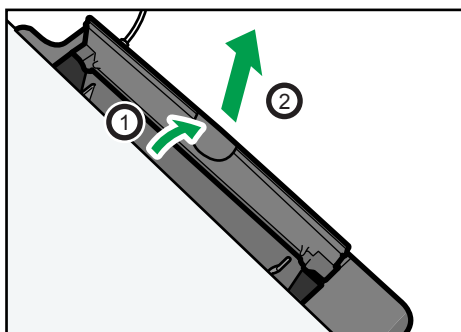
Coloque uma pilha de papel para impressão na bandeja de entrada na parte posterior do equipamento.

★ Importante

2

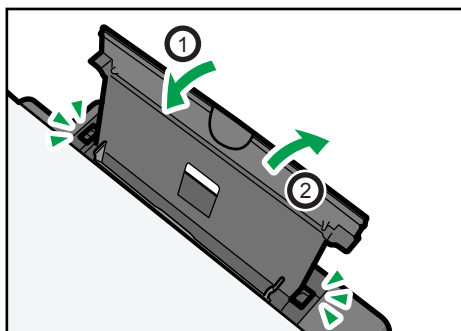
- Ao colocar o papel, faça os ajustes necessários de tamanho e tipo de papel. Ao imprimir um documento, especifique o tamanho e o tipo de papel no driver de impressão para que as definições configuradas possam ser utilizadas para a impressão quando o papel for colocado.

1. Abra a tampa da bandeja de entrada e puxe a bandeja para fora.



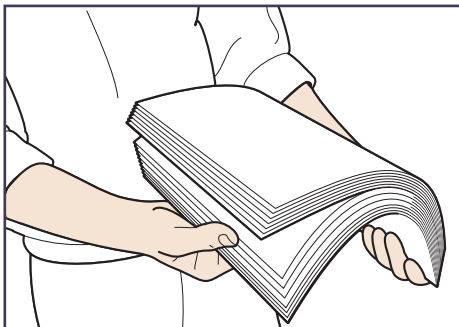
CHZ005

2. Depois de puxar a bandeja, incline-a para frente e para trás e, em seguida, encaixe a extremidade da bandeja no equipamento.



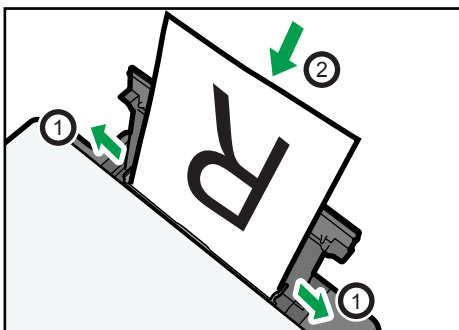
CHZ006

3. Faça a ventilação do papel antes de colocá-lo na bandeja.



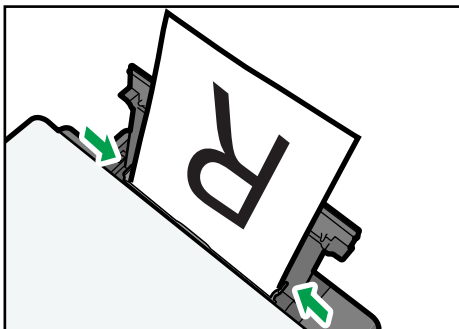
CBK254

4. Deslize a guia de papel em ambos os lados para fora e insira o papel com o lado de impressão voltado para cima até que ele pare.



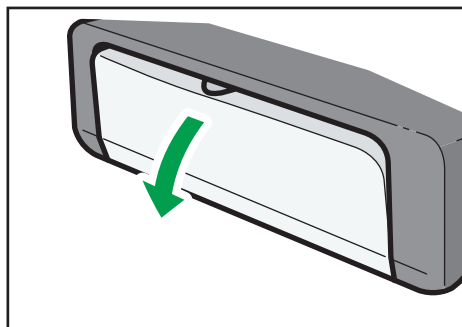
CHZ007

5. Ajuste a guia de papel em ambos os lados de acordo com a largura do papel.



CHZ008

6. Abra a tampa frontal e o extensor da bandeja.



CH2027

Especificar o tipo e o tamanho do papel através do Smart Organizing Monitor

O procedimento nesta seção é um exemplo baseado no Windows 7. O procedimento real pode variar dependendo do sistema operacional utilizado.

Especificar o tipo e o tamanho do papel

1. No menu [Iniciar], clique em [Todos os programas].
2. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series].
3. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series Status].
4. Na guia [Status], clique em [Alterar...].
5. Selecione o tipo e o tamanho do papel e, em seguida, clique em [OK].
6. Clique em [Fechar].

Alterar o tamanho de papel personalizado

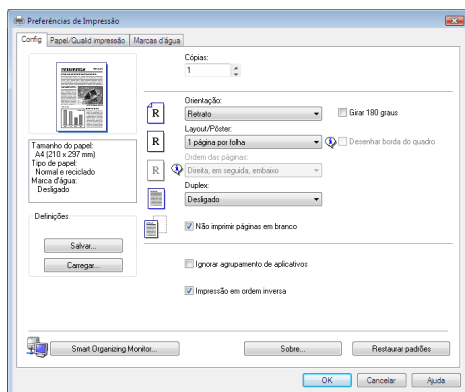
1. No menu [Iniciar], clique em [Todos os programas].
2. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series].
3. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series Status].
4. Na guia [Ferramenta de usuário], clique em [Configuração da impressora].
5. Na guia [Sistema], selecione [mm] ou [pol] na lista [Unidade de medida:].
6. Na caixa [Horizontal: (90 a 216 mm)], digite a largura.
7. Na caixa [Vertical: (148 a 297 mm)], digite o comprimento.
8. Clique em [OK].
9. Clique em [Fechar].

3. Imprimir documentos

Operações básicas

Use o driver de impressão para imprimir um documento usando o computador.

1. Depois de criar um documento, abra a caixa de diálogo [Preferências de impressão] no aplicativo nativo do documento.



2. Altere as definições de impressão, se necessário.

As seguintes definições de impressão podem ser especificadas usando o driver de impressão:

- Imprimir várias páginas em uma folha
- Dividir uma única página em várias folhas
- Imprimir em ambos os lados das folhas
- Não imprimir páginas em branco
- Classificar as impressões
- Salvar as definições do driver de impressão
- Acessar e excluir definições salvas das propriedades da impressora
- Imprimir em papel de tamanho personalizado
- Imprimir um documento grande em um papel de tamanho menor
- Reduzir e ampliar o tamanho de um documento
- Alterar a resolução da impressão
- Economizar toner durante a impressão
- Alterar o padrão de composição
- Carimbar texto em impressões

Para mais informações sobre cada um desses itens de definição, clique em [Ajuda].

3. Ao terminar de alterar as definições, clique em [OK].

4. Imprima o documento com a função de impressão no aplicativo nativo do documento.

↓ Nota

- Se ocorrer atolamento de papel, a impressão será interrompida após a impressão da página atual. Abra a tampa de manutenção para remover o papel atolado. A impressão continuará automaticamente depois que a tampa de manutenção for fechada. Se a tampa de manutenção não for aberta para remover o papel atolado, pressione a tecla [Avanço de página] para continuar a impressão.

3

Imprimir em ambos os lados das

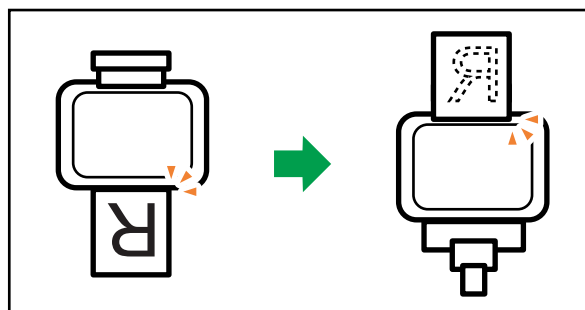
1. Depois de criar um documento, abra a caixa de diálogo [Preferências de impressão] no aplicativo nativo do documento.
2. Na guia [Config], na caixa de lista [Duplex:], selecione como deseja abrir a saída encadernada.
3. Depois de fazer definições adicionais, clique em [OK].
4. Inicie a impressão.

Primeiro, o equipamento imprime apenas os lados frontais das páginas e, em seguida, exibe na tela do Smart Organizing Monitor uma mensagem para recolocar as saídas viradas para o outro lado.

5. Retire todas as impressões da bandeja de saída e coloque-as na bandeja de entrada.

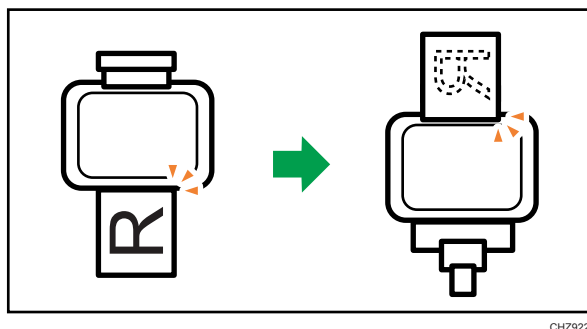
Para imprimir no verso das impressões, coloque-as com o lado em branco voltado para cima na bandeja de entrada.

Retrato



CH2921

Paisagem



3

6. Pressione a tecla [Avanço de página].

Cancelar um trabalho de impressão

É possível cancelar trabalhos de impressão utilizando o painel de controle do equipamento ou o computador, dependendo do status do trabalho.

Cancelar um trabalho antes do início da impressão

1. Clique duas vezes no ícone de impressora na barra de tarefas do computador.
2. Selecione o trabalho de impressão que deseja cancelar no menu [Documento] e, em seguida, clique em [Cancelar].

Nota

- Se você cancelar um trabalho de impressão que já tenha sido processado, a impressão poderá continuar durante algumas páginas antes de ser cancelado.
- O cancelamento de um trabalho de impressão grande pode demorar um pouco.

Cancelar um trabalho durante a impressão

1. Pressione a tecla [Redefinir trabalho].

Se ocorrer incompatibilidade de papel

Se o tamanho ou tipo de papel não corresponder às definições do trabalho de impressão, o equipamento indicará um erro. Existem duas formas de resolver esse erro:

Continuar imprimindo utilizando o papel incompatível

Use a função de avanço de página para ignorar o erro e imprimir utilizando o papel incompatível.

Redefinir o trabalho de impressão

Cancele a impressão.

3

Continuar imprimindo utilizando o papel incompatível

Se o papel for muito pequeno para o trabalho de impressão, a imagem impressa será cortada.

1. Se a mensagem de erro for exibida no Smart Organizing Monitor, pressione a tecla [Avanço de página].

Redefinir o trabalho de impressão

1. Se a mensagem de erro for exibida, pressione a tecla [Redefinir trabalho].

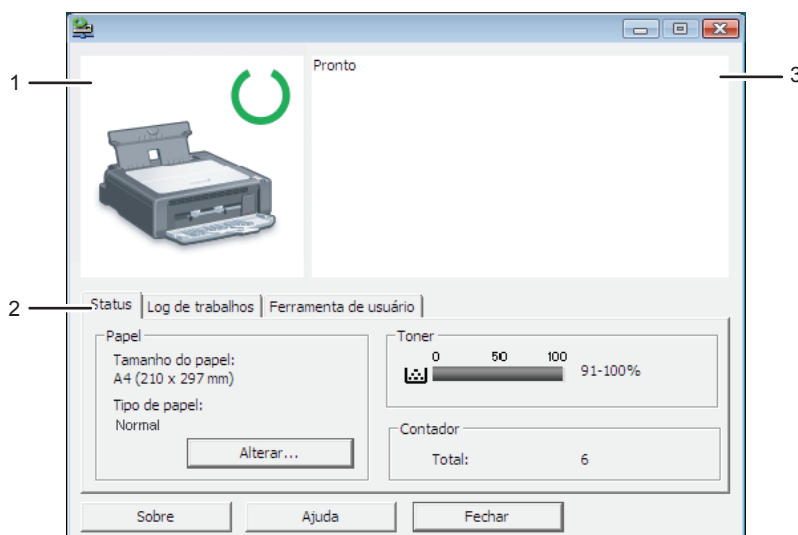
4. Configurar o equipamento utilizando o Smart Organizing Monitor

Verificar as informações do sistema

As informações sobre o estado e status do equipamento podem ser verificadas por meio do Smart Organizing Monitor.

Verificar informações de status

4



BR CHZ972

1. Área de imagem

Mostra o status do equipamento por meio de um ícone.

2. Área de status

- Tamanho do papel
Mostra o tamanho de papel configurado no equipamento.
- Tipo de papel
Mostra o tipo de papel configurado no equipamento.
- Toner
A quantidade de toner restante é mostrada em dez níveis.
- Contador
Mostra o número de páginas que foram impressas pelo equipamento.

3. Área de mensagem

Mostra o status do equipamento por meio de uma mensagem.

Para obter informações sobre mensagens de erro, consulte Pág. 38 "Mensagens de erro e status no Smart Organizing Monitor".

Imprimir a página de configuração

1. No menu [Iniciar], clique em [Todos os programas].
2. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series].
3. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series Status].
4. Na guia [Ferramenta de usuário], selecione a opção [Página de configuração] na lista [Listar/Testar:].
5. Clique em [Imprimir].

Configurar as definições do equipamento

O Smart Organizing Monitor é usado para modificar as definições do equipamento.

1. No menu [Iniciar], clique em [Todos os programas].
2. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series].
3. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series Status].
4. Na guia [Ferramenta de usuário], clique em [Configuração da impressora].
5. Modifique as definições, se necessário.
6. Clique em [OK].
7. Clique em [Fechar].

4

Guia Definições

Esta seção fornece uma visão geral de cada guia das definições do equipamento que podem ser modificadas usando o Smart Organizing Monitor. Para mais informações sobre cada item de definição, consulte a Ajuda do Smart Organizing Monitor.

Guia Sistema

- Registrar tamanhos de papel personalizados.
- Ajustar a posição ou a densidade de impressão para melhorar a qualidade de impressão quando os resultados não são satisfatórios.
- Ativar ou desativar o Modo de economia de energia e especificar o tempo decorrido até a mudança para esse modo.
- Atualizar o firmware do equipamento.

Guia Impressora

- Configurar o comportamento do equipamento em caso de inconsistência de definições de tamanho e/ou tipo de papel entre o equipamento e o driver de impressão.
- Especificar o tempo que o equipamento aguarda em caso de falha de recepção de um trabalho de impressão.

Atualizar o firmware

★ Importante

- Em nenhuma circunstância a companhia será responsabilizada por danos de qualquer tipo resultantes da utilização ou não-utilização deste software.
- A companhia não será responsabilizada por nenhuma disputa entre o cliente e terceiros resultante da utilização ou não-utilização deste software.
- Para assegurar uma atualização completa de firmware, imprima a página de configuração antes e depois da atualização.
- Nunca desconecte o cabo USB durante uma atualização de firmware.
- Desconecte cabos desnecessários do equipamento durante a execução de uma atualização de firmware.
- Se necessário, modifique as definições de gerenciamento de energia do computador antecipadamente para que o computador não entre no modo de espera ou de hibernação durante uma atualização de firmware.
- Faça o download do firmware no site do fabricante.

Para atualizar o firmware, use o Smart Organizing Monitor no Windows.

1. No menu [Iniciar], clique em [Todos os programas].
2. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series].
3. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series Status].
4. Na guia [Ferramenta de usuário], clique em [Configuração da impressora].
5. Na guia [Sistema], clique em [Atualizar firmware da impressora...].
6. Clique em [OK].
7. Especifique o local do arquivo DWN e clique em [Abrir].
8. Depois que uma mensagem for exibida no Smart Organizing Monitor indicando que a atualização de firmware foi concluída, desligue e ligue a fonte de alimentação do equipamento.

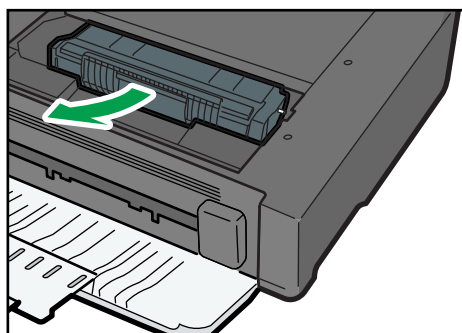
5. Manutenção do equipamento

Substituir cartucho de impressão

★ Importante

- Se a mensagem "Sem toner" for mostrada no Smart Organizing Monitor, substitua o cartucho de impressão conforme o procedimento descrito abaixo.
- Guarde os cartuchos de impressão em um local escuro e fresco.
- O número real de impressões pode variar dependendo do volume e da densidade da imagem, do número de páginas impressas ao mesmo tempo, do tipo e do formato do papel e das condições ambientais, como temperatura e humidade. A qualidade do toner diminui com o tempo.
- Para uma boa qualidade de impressão, o fabricante recomenda a utilização de toner genuíno do fabricante.
- O fabricante não será responsável por nenhum dano ou despesa resultante do uso de peças não-genuínas em seus produtos de escritório.

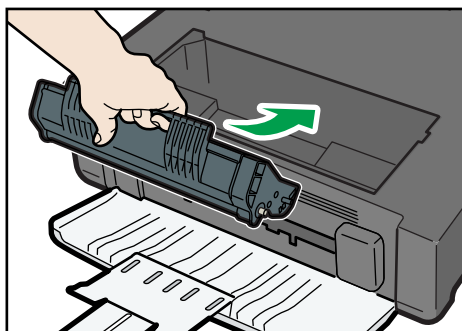
1. Abra a tampa de manutenção.
2. Segure o cartucho de impressão pelos apoios e, em seguida, retire-o do equipamento.



CHZ013

3. Tire o novo cartucho de impressão da caixa e remova o saco plástico.
4. Segure o cartucho de impressão e sacuda-o de um lado para o outro cinco ou seis vezes.
A distribuição uniforme do toner no interior da embalagem melhora a qualidade da impressão.

- 5. Segure o cartucho de impressão pelos apoios e, em seguida, insira-o totalmente no equipamento.**



CHZ017

- 6. Feche a tampa de manutenção.**

Cuidados ao limpar o equipamento

Limpe o equipamento periodicamente para manter a qualidade de impressão elevada.

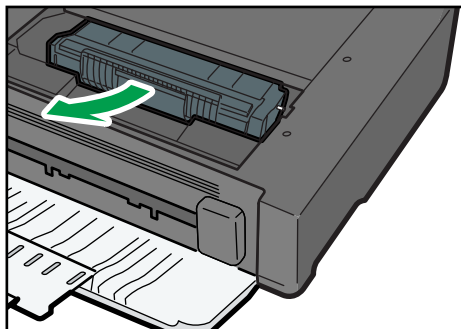
Limpe o exterior com um pano suave e seco. Se a limpeza a seco não for suficiente, limpe o equipamento com um pano macio e úmido (não molhado). Se, mesmo assim, ainda não conseguir remover manchas ou sujeiras, aplique um detergente neutro sobre a área e limpe-a com um pano úmido bem torcido, passe um pano seco e, por fim, deixe secar.

★ Importante

- Para evitar deformações, descoloração ou fissuras, não utilize produtos químicos voláteis, como benzina ou diluente e não pulverize inseticida no equipamento.
- Se existir pó ou sujeira no interior do equipamento, faça a limpeza usando um pano limpo e seco.
- Você deve desconectar o equipamento da tomada na parede pelo menos uma vez por mês. Limpe o pó e a sujeira ao redor da tomada e dos plugues antes de religar o equipamento. O pó e a sujeira podem provocar incêndio.
- Não deixe que cliques de papel, grampos ou outros objetos pequenos caiam dentro do equipamento.

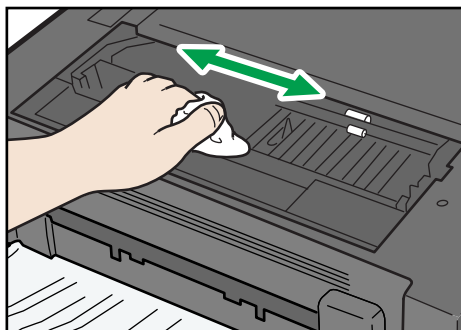
Limpar o interior do equipamento

1. Abra a tampa de manutenção.
2. Segure o cartucho de impressão pelos apoios e, em seguida, retire-o do equipamento.



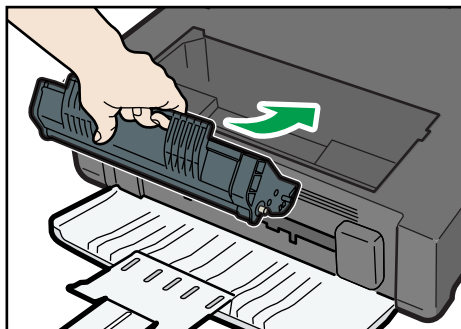
CHZ013

3. Utilizando um pano, limpe o interior do equipamento.



CHZ028

4. Segure o cartucho de impressão pelos apoios e, em seguida, insira-o totalmente no equipamento.



CHZ017

5. Feche a tampa de manutenção.

6. Solução de problemas

Problemas comuns

Esta seção descreve como resolver problemas comuns que possam ocorrer durante a operação do equipamento.

Problema	Possível causa	Solução
O equipamento não liga.	O cabo de alimentação não está devidamente conectado.	• Certifique-se de que o plugue da tomada esteja firmemente conectado na tomada na parede. • Certifique-se que a tomada na parede não esteja com defeito conectando outro dispositivo.
As páginas não são impressas.	• O cabo USB não está conectado corretamente. • A tampa frontal está fechada.	• Reconecte o cabo USB. • Abra a tampa frontal e o extensor da bandeja.
Um ruído estranho é emitido.	O consumível não está instalado corretamente.	Certifique-se de que o consumível esteja instalado corretamente.

Nota

- Se algum desses problemas persistir, desligue o equipamento da tomada, retire o cabo de alimentação e contate seu representante comercial ou técnico.

Problemas de alimentação de papel

Se o equipamento estiver funcionando, mas o papel não for alimentado ou ocorrerem frequentemente atolamentos de papel, verifique o estado do equipamento e do papel.

Problema	Solução
O papel não é alimentado suavemente.	• Utilize papéis compatíveis. Consulte Pág. 11 "Papel suportado". • Coloque o papel corretamente, certificando-se de que as guias de papel estejam devidamente ajustadas. Consulte Pág. 14 "Colocar papel". • Se o papel estiver enrolado, alise-o. • Retire o papel da bandeja e ventile-o bem. Em seguida, inverta as partes superior e inferior do papel e recoloque-o na bandeja.
Ocorrem frequentemente atolamentos de papel.	• Se houver espaços entre o papel e as guias, ajuste as guias para remover os espaços. • Evite imprimir imagens com áreas grandes de cor sólida em ambos os lados do papel, pois isso consome uma grande quantidade de toner. • Utilize papéis compatíveis. Consulte Pág. 11 "Papel suportado". • Coloque papel apenas até a altura das marcas de limite superior da guia de papel.
São alimentadas várias folhas de papel de uma só vez.	• Folheie bem o papel antes de colocá-lo. Certifique-se também de que as margens estejam alinhadas, nivelando a pilha de folhas em uma superfície lisa, como uma mesa. • Certifique-se de que as guias de papel estejam na posição correta. • Utilize papéis compatíveis. Consulte Pág. 11 "Papel suportado". • Coloque papel apenas até a altura das marcas de limite superior da guia de papel. • Certifique-se de que não foi adicionado papel enquanto ainda havia papel na bandeja. Adicione papel apenas quando a bandeja estiver vazia.

Problema	Solução
O papel fica com vincos.	• O papel está úmido. Utilize papel armazenado corretamente. Consulte Pág. 11 "Papel suportado". • O papel é muito fino. Consulte Pág. 11 "Papel suportado". • Se houver espaços entre o papel e as guias, ajuste as guias para remover os espaços.
O papel impresso está enrolado.	• Coloque o papel ao contrário na bandeja de papel. • O papel está úmido. Utilize papel armazenado corretamente. Consulte Pág. 11 "Papel suportado".
As imagens são impressas na diagonal em relação às páginas 	Se houver espaços entre o papel e as guias, ajuste as guias para remover os espaços.

Remover atolamentos de papel

★ Importante

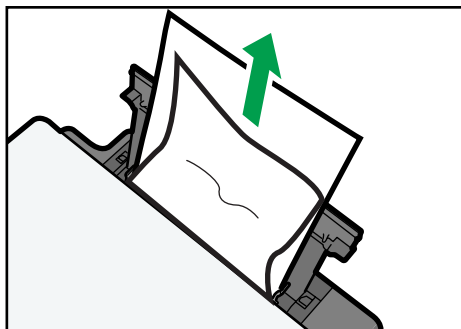
- O papel atolado pode estar coberto de toner. Tenha cuidado para que o toner não entre em contato com suas mãos ou roupas.
- O toner nas impressões feitas imediatamente após a remoção do atolamento de papel pode não estar suficientemente fundido e causar manchas. Faça algumas impressões de teste até que as manchas desapareçam.
- Não force a remoção do papel atolado, pois ele pode rasgar. Os pedaços de papel rasgado que ficarem no interior do equipamento provocam novos atolamentos e podem danificar o equipamento.
- Os atolamentos de papel podem causar perda de páginas. Verifique se estão faltando páginas no trabalho de impressão e reimprima as páginas não impressas.

Se o papel atolar no interior do equipamento

★ Importante

- Como a temperatura em torno da guia é elevada, aguarde até que ela esfrie para verificar se há atolamento de papel.

1. Retire cuidadosamente o papel atolado.



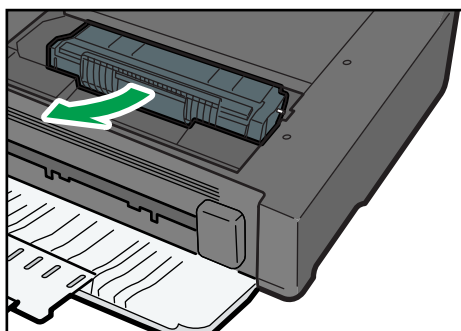
CHZ024

6

Se você não conseguir encontrar o papel alimentado incorretamente, procure no interior do equipamento.

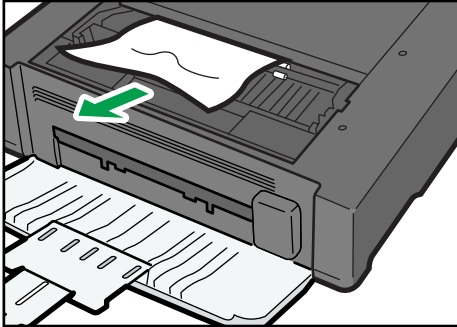
2. Abra a tampa de manutenção.

3. Segure o cartucho de impressão pelos apoios e, em seguida, retire-o do equipamento.

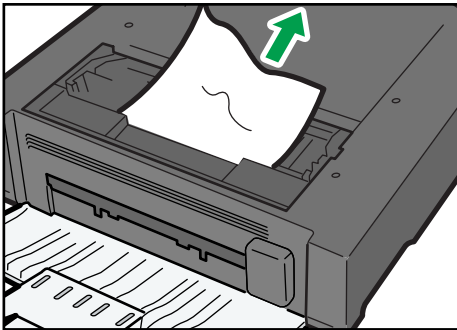


CHZ013

4. Retire o papel atolado segurando-o pelas laterais. Cuidado para não sujar suas roupas ou mãos com toner.

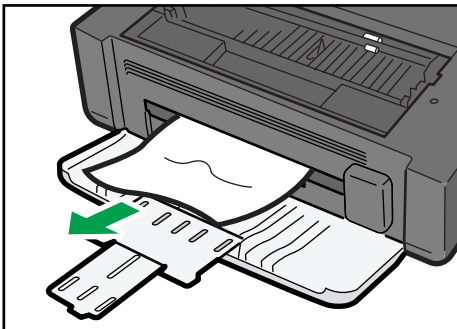


CHZ015



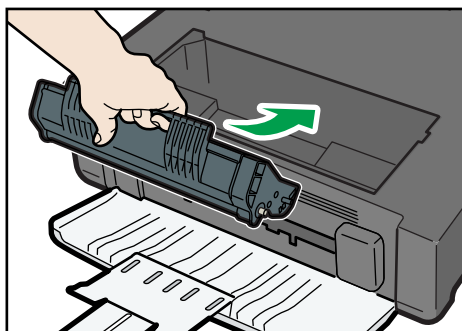
CHZ025

5. Se for difícil retirar o papel atolado da unidade principal, remova-o pela lateral da bandeja de saída.



CHZ026

6. Segure o cartucho de impressão pelos apoios e, em seguida, insira-o totalmente no equipamento.



CHZ017

7. Feche a tampa de manutenção.

Problemas com a qualidade de impressão

Verificar as condições do equipamento

Se houver problemas com a qualidade da impressão, verifique primeiro as condições do equipamento.

Possível causa	Solução
Existe um problema com a localização do equipamento.	Certifique-se de que o equipamento esteja sobre uma superfície nivelada. Posicione o equipamento onde não fique sujeito a vibrações ou choques.
Estão sendo usados tipos de papel incompatíveis.	Certifique-se de que o papel utilizado seja compatível com o equipamento. Consulte Pág. 11 "Papel suportado".
A definição do tipo de papel está incorreta.	Certifique-se de que a definição do tipo de papel no driver de impressão corresponda ao tipo de papel colocado. Consulte Pág. 11 "Papel suportado".
Um cartucho de impressão não genuíno está sendo utilizado.	Cartuchos de impressão não genuínos reduzem a qualidade de impressão e podem causar falhas de funcionamento. Utilize apenas cartuchos de impressão genuínos. Consulte Pág. 44 "Consumíveis".
Um cartucho de impressão velho está sendo utilizado.	Os cartuchos de impressão devem ser abertos antes da expiração do prazo de validade e utilizados em até seis meses após a abertura.
O equipamento está sujo.	Consulte Pág. 25 "Manutenção do equipamento" e limpe o equipamento conforme necessário.

Problemas com a impressora

Problema	Solução
Ocorre um erro.	Se ocorrer um erro durante a impressão, altere as definições do computador ou do driver de impressão. • Verifique se o nome do ícone da impressora não excede 32 caracteres alfanuméricos. Se exceder, abrevie-o. • Verifique se há outros aplicativos sendo executados. Feche os outros aplicativos, pois eles podem estar interferindo na impressão. Se o problema não for resolvido, feche também os processos desnecessários. • Certifique-se de que o driver de impressão mais recente esteja sendo usado.
Um trabalho de impressão é cancelado.	• Ajuste o tempo limite de E/S para um valor maior do que a definição atual.
Há um atraso considerável entre o comando de início de impressão e a operação de impressão atual.	• O tempo de processamento depende do volume de dados. Dados de alto volume, como documentos com muitos gráficos, necessitam de mais tempo para serem processados. Aguarde alguns instantes. • Para acelerar a impressão, reduza a resolução usando o driver de impressão.
A impressão está manchada.	• O papel está úmido. Utilize papel armazenado corretamente. Consulte Pág. 11 "Papel suportado". • Se a opção [Economia de toner] for ativada, a impressão será menos densa. • Pode ocorrer condensação. Se ocorrer uma alteração rápida de temperatura ou umidade, só use este equipamento depois que ele estiver aclimatado.
Não é possível imprimir corretamente quando é utilizado um determinado aplicativo ou não é possível imprimir os dados de imagem de modo adequado. Alguns caracteres ficam esmaecidos na impressão ou não são impressos.	• Altere as definições de qualidade de impressão.

As posições na impressão não correspondem às posições na tela

Se a posição dos itens na página impressa for diferente da posição mostrada na tela do computador, a causa poderá ser uma das indicadas a seguir.

Possível causa	Solução
As definições de layout da página não foram configuradas.	Certifique-se de que as definições de layout da página estejam devidamente configuradas no aplicativo.
A definição de tamanho de papel não corresponde ao papel colocado.	Certifique-se de que o tamanho de papel selecionado na caixa de diálogo de propriedades da impressora corresponda ao tamanho do papel colocado.

Mensagens de erro e status no Smart Organizing Monitor

Mensagem	Causas	Soluções
Desligamento da impressora (erro de comunicação)	- O cabo de alimentação do equipamento está desconectado. - O equipamento não está ligado. - O cabo USB não está conectado.	- Verifique o cabo de alimentação da impressora. - Verifique se o botão liga/desliga da impressora está na posição "ligado". - Verifique se o cabo USB está conectado corretamente.
Sem papel/Falha de alimentação	Não há papel na bandeja de entrada do equipamento ou ocorreu atolamento de papel.	Se não houver papel, coloque papel na bandeja de entrada. Para mais informações sobre como colocar papel, consulte Pág. 14 "Colocar papel". Se houver atolamento de papel no interior do equipamento, remova o papel atolado. Para obter informações sobre como remover papel atolado, consulte Pág. 30 "Problemas de alimentação de papel".
Tamanho de papel incompatível	O tamanho do papel especificado no equipamento é diferente do tamanho do papel especificado no driver de impressão.	Para obter informações sobre como especificar a definição de tamanho de papel no equipamento, consulte Pág. 14 "Colocar papel". Para mais detalhes sobre como alterar a definição de tamanho de papel no driver de impressão, consulte a Ajuda do driver de impressão.
Tipo de papel incompatível	O tipo de papel especificado no equipamento é diferente do tipo de papel especificado no driver de impressão.	Para obter informações sobre como alterar a definição de tipo de papel no equipamento, consulte Pág. 14 "Colocar papel". Para mais detalhes sobre como alterar a definição de tipo de papel no driver de impressão, consulte a Ajuda do driver de impressão.
Toner quase vazio	O cartucho de impressão está quase vazio.	Prepare um cartucho de impressão novo.

Mensagem	Causas	Soluções
Sem toner	O equipamento está sem toner.	Substitua o cartucho de impressão. Consulte Pág. 25 "Substituir cartucho de impressão".
Estouro de memória	Os dados são muito grandes ou muito complexos para impressão.	Selecione [600 x 600 dpi] em [Resolução:] para reduzir o tamanho dos dados. Para mais informações, consulte a Ajuda do driver de impressão.
Tampa frontal fechada	A tampa frontal está fechada.	Abra completamente a tampa frontal.

7. Apêndice

Notas sobre o toner

- Não é possível garantir uma operação adequada se for utilizado toner de outro fabricante.
- Dependendo das condições de impressão, existem casos em que a impressora não consegue imprimir o número de páginas especificado.

Mover e transportar a impressora

Esta seção indica as precauções que você deve seguir ao mover o equipamento por curtas e longas distâncias.

Ao deslocar o equipamento por longas distâncias, recoloque-o em sua respectiva embalagem.

★ Importante

- **Certifique-se de desconectar todos os cabos do equipamento antes de transportá-lo.**
- **Este é um equipamento de precisão. Ao deslocar o equipamento, tenha cuidado.**
- **Certifique-se de manter o equipamento na horizontal ao movê-lo. Tenha atenção redobrada ao subir ou descer escadas com o equipamento.**
- **Não remova o cartucho de impressão ao mover o equipamento.**
- **Certifique-se de manter o equipamento nivelado ao transportá-lo. Para evitar vazamento de toner, mova o equipamento cuidadosamente.**

1. Certifique-se de que:

- O botão liga/desliga esteja na posição "desligado".
- O cabo de alimentação esteja desconectado da tomada na parede.
- Todos os outros cabos estejam desconectados do equipamento.

2. Levante o equipamento utilizando os pontos de apoio nas laterais e, em seguida, mova-o horizontalmente até o local desejado.

↓ Nota

- Se quiser mover o equipamento por uma longa distância, você deverá acondicioná-lo bem. Tenha cuidado para não inclinar nem derrubar o equipamento durante o deslocamento.
- Se o equipamento não for mantido nivelado durante o deslocamento, poderá ocorrer vazamento de toner no interior do equipamento.
- Para mais informações sobre como mover o equipamento, contate o seu representante comercial ou técnico.

Descarte

Para mais informações sobre a forma correta de descarte deste equipamento, contate o seu representante comercial ou técnico.

Onde obter mais informações

Para mais informações sobre os tópicos abordados neste manual ou outros tópicos não incluídos no manual, entre em contato com seu representante comercial ou técnico.

Consumíveis

Cartucho de impressão

Cartucho de impressão	Número médio de páginas que podem ser impressas por cartucho ^{*1}
Preto	2.000 páginas

^{*1} O número de páginas que podem ser impressas se baseia em páginas que estejam em conformidade com a norma ISO/IEC 19752 e com a densidade de imagem padrão de fábrica. A norma ISO/IEC 19752 é uma norma internacional para medição de páginas que podem ser impressas, definida pela International Organization for Standardization (ISO).

↓ Nota

- A menos que um cartucho de impressão seja substituído antes do término do toner, a impressão ficará indisponível. Para facilitar a substituição do cartucho, recomendamos que compre e armazene cartuchos de impressão extras.
- O número real de páginas que podem ser impressas depende dos seguintes fatores: volume e densidade da imagem, número de páginas a serem impressas de uma vez, tipo e tamanho de papel utilizados e condições ambientais, como temperatura e umidade.
- Os cartuchos de impressão talvez precisem ser substituídos antes do período indicado devido à deterioração ocorrida durante a utilização.
- Os cartuchos de impressão não estão cobertos pela garantia. No entanto, em caso de problemas, entre em contato com a loja em que foi feita a compra.
- O cartucho de impressão fornecido com o equipamento pode imprimir aproximadamente 500 páginas.
- Este equipamento executa periodicamente um procedimento de limpeza. Durante a limpeza, o toner será usado para manter a qualidade de impressão.

Especificações do equipamento

Esta seção lista as especificações do equipamento.

Função geral Especificações

Configuração

Desktop

Processo de impressão

Transferência eletrostática a laser

Tamanho máximo do papel para impressão

216 mm × 297 mm (8,5 × 11,7 polegadas)

Tempo de aquecimento

Menos de 25 segundos (23 °C, 71,6 °F)

Tamanhos de papel

A4, 8 1/2" × 11" (Carta), B5, 5 1/2" × 8 1/2" (Meio-carta), 7 1/4" × 10 1/2" (Executivo), A5, A6, B6, 16K (197 × 273 mm), 16K (195 × 270 mm), 16K (184 × 260 mm), Tamanho de papel personalizado

Nota

- Os seguintes tamanhos de papel são suportados como tamanhos de papel personalizados:
 - Aproximadamente de 90 a 216 mm (3,6 a 8,5 polegadas) de largura
 - Aproximadamente de 148 a 297 mm (5,8 a 11,7 polegadas) de comprimento

Tipo de papel

Papel normal (65 a 104 g/m² (20 a 24 lb.)), Papel reciclado (65 a 104 g/m² (20 a 24 lb.)), Papel fino (60 a 64 g/m² (16 lb.)), Papel grosso (105 g/m² (28 lb.))

Capacidade de saída de papel

10 folhas (80 g/m², 20 lb.)

Capacidade de entrada de papel

50 folhas (80 g/m², 20 lb.)

Memória

16 MB

Requisitos de fornecimento de energia

 **Região A** (essencialmente Europa e Ásia)
220 a 240 V, 4 A, 50/60 Hz

 **Região B** (essencialmente América do Norte)

120 V, 8 A, 60 Hz

Consumo de energia

- Consumo máximo de energia
70 W
- Modo de economia de energia 1
60 W ou menos
- Modo de economia de energia 2
5 W ou menos

Dimensões do equipamento (Largura × Comprimento × Altura)

402 × 368,5 × 119 mm (15,8 × 14,5 × 4,7 polegadas)

Peso (corpo do equipamento com consumíveis)

Aproximadamente 6,2 kg (13,7 lb.) ou menos

Especificações da função de impressora

7

Velocidade de impressão

13 páginas por minuto (A4/Carta)

Resolução

600 × 600 dpi (máximo: 1200 × 600 dpi)

Velocidade da primeira impressão

13 segundos ou menos (do início do recebimento dos dados até o término da impressão)

Interface

USB 2.0

Idioma da impressora

DDST

Marcas comerciais

Microsoft®, Windows®, Windows Server® e Windows Vista® são marcas comerciais registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Os outros nomes de produtos aqui mencionados têm exclusivamente fins de identificação e podem ser marcas comerciais de suas respectivas empresas. Isentamo-nos de quaisquer direitos sobre essas marcas.

As designações comerciais dos sistemas operacionais Windows são as seguintes:

- As designações comerciais do Windows XP são as seguintes:
 - Microsoft® Windows® XP Professional Edition
 - Microsoft® Windows® XP Home Edition
 - Microsoft® Windows® XP Professional x64 Edition
- As designações comerciais do Windows Vista são as seguintes:
 - Microsoft® Windows Vista® Ultimate
 - Microsoft® Windows Vista® Business
 - Microsoft® Windows Vista® Home Premium
 - Microsoft® Windows Vista® Home Basic
 - Microsoft® Windows Vista® Enterprise
- As designações comerciais do Windows 7 são as seguintes:
 - Microsoft® Windows® 7 Starter
 - Microsoft® Windows® 7 Home Premium
 - Microsoft® Windows® 7 Professional
 - Microsoft® Windows® 7 Ultimate
 - Microsoft® Windows® 7 Enterprise
- As designações comerciais do Windows Server 2003 são as seguintes:
 - Microsoft® Windows Server® 2003 Standard Edition
 - Microsoft® Windows Server® 2003 Enterprise Edition
 - Microsoft® Windows Server® 2003 Web Edition
 - Microsoft® Windows Server® 2003 Datacenter Edition
- As designações comerciais do Windows Server 2003 R2 são as seguintes:
 - Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Standard Edition
 - Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Enterprise Edition
 - Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Datacenter Edition
- As designações comerciais do Windows Server 2008 são as seguintes:

Microsoft® Windows Server® 2008 Foundation

Microsoft® Windows Server® 2008 Standard

Microsoft® Windows Server® 2008 Enterprise

Microsoft® Windows Server® 2008 Datacenter

Microsoft® Windows Server® 2008 para Sistemas Itanium

Microsoft® Windows® Web Server 2008

Microsoft® Windows® HPC Server 2008

Microsoft® Windows Server® 2008 Standard sem Hyper-V™

Microsoft® Windows Server® 2008 Enterprise sem Hyper-V™

Microsoft® Windows Server® 2008 Datacenter sem Hyper-V™

- As designações comerciais do Windows Server 2008 R2 são as seguintes:

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Foundation

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Standard

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Enterprise

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Datacenter

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 para Sistemas Itanium

Microsoft® Windows® Web Server R2 2008

Microsoft® Windows® HPC Server R2 2008

ÍNDICE

A

Alterar o tamanho de papel personalizado.....	16
Área de impressão.....	13
Atolamento de papel.....	31, 32
Atualizar.....	7

C

Cancelar trabalho.....	19
Cartucho de impressão.....	25, 44
Colocar papel.....	14
Condições do equipamento.....	35
Consumíveis.....	44

D

Declaração de isenção de responsabilidade.....	3
Definições do equipamento.....	23
Driver.....	7
Duplex.....	18

E

Especificações.....	45, 46
Especificar o tipo e o tamanho do papel.....	16
Excluir.....	8
Exterior.....	5

F

Firmware.....	24
Função de impressora.....	46

I

Incompatibilidade de papel.....	20
Informações de status.....	21
Informações do sistema.....	21
Instalar.....	7
Interior.....	6, 28
Introdução.....	3

L

Limpar.....	27, 28
-------------	--------

M

Marcas comerciais.....	47
Mensagens de erro.....	38
Mensagens de status.....	38
Modelos.....	4

Mover.....	42
------------	----

N

Notas.....	41
------------	----

O

Operações básicas.....	17
------------------------	----

P

Página de configuração.....	22
Papel não recomendado.....	12
Papel suportado.....	11
Problemas com a impressora.....	36
Problemas com a qualidade de impressão.....	35
Problemas comuns.....	29
Problemas de alimentação de papel.....	30
Proibição Legal.....	3

R

Resolução de problemas.....	29
-----------------------------	----

S

Smart Organizing Monitor.....	8, 9
Software.....	7
Solução de problemas.....	30, 35, 36, 37
Substituir.....	25

T

Toner.....	41
------------	----

MEMO

MEMO

MEMO

